



126388

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7192507 / 21.06.2019
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.118,200 KG Net weight 1.588,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471 Position 1	200 PC	1.588,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	48 PC	413 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 24.06.19
Firma:

100234370
500944320

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:238569

21.06.2019-14:47

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.755

CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIMMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL	-QTY -NUMBER CUST	QTY UoM U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO.	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7192505 24.06.2019 010	2510200912 2510200912 P: P: P:	 3 - 60 - 3 -	3.600 PC X X X	S/ Clutch Actuator Pump Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 1.200 TBA-520921 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039863
7192506 24.06.2019 010	2510204509 2510204509 P: P: P:	 3 - 60 - 3 -	2.880 PC X X X	S/ Clutch Cooling Pump Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 960 TBA-520921 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039863
7192507 24.06.2019 010	2510311471 2510311471 P: P:	 8 - 48 -	200 PC X X	S/ Transmission Housing cpl Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 25 TBA-501494 0 TBA-501711	5500042000
7192508 24.06.2019 010	2510311661 2510311661 P: P:	 6 - 36 -	180 PC X X	S/ Clutch Housing cpl Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 30 TBA-501494 0 TBA-501712	5500039229
7192509 24.06.2019 010	2510311480 2510311480 P: P:	 18 - 108 -	450 PC X X	S/ Transmission Housing cpl Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 25 TBA-501494 0 TBA-501711	5500041212
7192510 24.06.2019 010	2500666701 2500666701 P: P:	 8 - 48 -	240 PC X X	S/ Clutch Housing Chart Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 30 TBA-501494 0 TBA-501543	5500036317

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Los partes encadrées de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur.

Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Gefu S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70126 Modugno.						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																											
4 Ort und Tag der Übernahme der Güter Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle du transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																																					
40x Gebrauchtteile 6, Mutter										13755																																							
UN-Nummer Numéro UN		Ben.-s.Nr.9 Nom volt N°9		Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger La Destinataire																																	
UN										Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières														20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																			
14 Rückerstattung Remboursement														21 Gut empfangen Réception des marchandises				Datum Date																															
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement														am le 21.6.19				Schweitzer GmbH & Co.																															
Frei Franco Unfrei Non Franco														22 Magna PT B.V. & Co. KG Unterzeichnet und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Unterschrieben und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																											
25 Angelegte Ermittlung der Entfernung Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim														Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																															
														Art				Anzahl				Kein Tausch				Tausch				Art				Anzahl				Kein Tausch				Tausch							
														Euro-Palette																Euro-Palette																			
														Gitterbox-Palette																Gitterbox-Palette																			
														Einfach-Palette																Einfach-Palette																			
26 Vertragspartner des Frachtführers														Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift																															
27 Amtliches Kennzeichen														Kfz				1 B SO- 1850				Anhängers				1 B- SO- 990				Benutzte Gen.-Nr.				National				Bilateral				EG				CEMT			

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeichennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.